

KEY ISSUES IN LANGUAGE TEACHING

JACK C. RICHARDS





CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

University Printing House, Cambridge CB2 8BS, United Kingdom

Cambridge University Press is part of the University of Cambridge.

It furthers the University's mission by disseminating knowledge in the pursuit of education, learning and research at the highest international levels of excellence.

www.cambridge.org

Information on this title: www.cambridge.org/9781107456105

© Cambridge University Press 2015

This publication is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Cambridge University Press.

First published 2015

Printed in Dubai by Oriental Press

A catalogue record for this publication is available from the British Library

Library of Congress Cataloguing-in-Publication Data

Richards, Jack C.

Key issues in language teaching / Jack ${\rm C.}\ {\rm Richards.}$

pages cm.

Includes bibliographical references and index.

ISBN 978-1-107-45610-5 (pbk.) -- ISBN 978-1-107-66906-2

(Cambridge Bookshelf ebook)

- 1. Language and languages -- Study and teaching -- Methodology.
- 2. Language teachers -- Methodology. I. Title.

P53.R494 2015

418.0071 -- dc23

2014036802

ISBN 978-1-107-45610-5 Paperback

ISBN 978-1-107-66906-2 Cambridge Bookshelf ebook

Cambridge University Press has no responsibility for the persistence or accuracy of URLs for external or third-party internet websites referred to in this publication, and does not guarantee that any content on such websites is, or will remain, accurate or appropriate.



Contents

	Acknowledgements	v
	Introduction	XX
Part 1	English language teaching today	1
	1 The scope of English and English language teaching	3
	2 Second language learning	30
	3 Approaches and methods	57
	4 Developing knowledge, skills and	
	awareness in teaching	105
Part 2	Facilitating student learning	133
	5 The second language learner	135
	6 The language lesson	168
	7 Managing classroom learning	195
	8 Age-appropriate pedagogy	220
Part 3	Language and the four skills	259
	9 Grammar	261
	10 Vocabulary	296
	11 Pronunciation	335
	12 Listening	369
	13 Speaking	406
	14 Reading	442

iii



Contents

	15 Writing	478
	16 Discourse and pragmatics	516
Part 4	The teacher's environment	555
	17 The language course	557
	18 Textbooks	593
	19 Technology	634
	20 Testing and assessment	665
	21 Professional development	694
	Glossary	730
	About the author	753
	List of contributors	754
	References	760
	Index	804



For Moon Won Gyu and Gillian Armstrong

Acknowledgements

Author's thanks

The initial idea for this book was suggested by Mary Vaughn, then publishing director for ESL/ELT publishing at Cambridge University Press, New York, and someone who provided me with much valued support and guidance during her years there who encouraged me to write up in book form talks I had presented in workshops and seminars as part of lecture tours the Press has sponsored for me since the early 1990s. It took some time before I could follow through on her suggestion and map out a plan for a book that would survey key issues in language teaching for an audience of graduate students, teachers and teachers in training.

Early on in the writing process, I decided to engage the services of a professional freelance editor, Debbie Goldblatt, with whom I had worked during her many years in the New York office of Cambridge University Press. Debbie worked closely with me as I drafted the material, giving invaluable feedback on content, organization and style, and without whose assistance, the project might well have come unstuck. Karen Momber and Joanna Garbutt in the UK office of Cambridge University Press managed the project through the latter stages of its development, also providing very helpful feedback and suggestions. In preparing the final version of the book, another freelance editor, Verity Cole, read the manuscript closely again and her comments and editorial suggestions greatly improved the final version. I am also grateful to a number of colleagues who read versions of the manuscript at different stages and gave detailed feedback throughout the writing process: Neil England (Sydney) and Hayo Reinders (Auckland) read drafts of the chapters as they were written and drew my attention to issues that needed further discussion or clarification. I am also grateful to other colleagues who reviewed chapters in their areas of specialization: John Macalister (Wellington), Brian Paltridge, Lindy Woodrow, Aek Phakiti, David Hirsh and Marie Stevenson (Sydney), and Martha Pennington (Hong Kong). In addition, the entire manuscript was reviewed by a number of anonymous reviewers identified by Cambridge University Press: a first draft was reviewed by reviewers selected by the New York office of the Press, and a second draft was reviewed by reviewers chosen by the UK office in Cambridge. I am grateful for the time the reviewers gave to this task and for their many insightful suggestions for improving the manuscript, including ideas for additional topics to include, as well as areas that needed clarification or expansion.

In order to provide insights from classroom practitioners and teacher educators on issues raised throughout the book, I also invited teachers and colleagues in different parts of the world to read chapters in their areas of interest and to provide comments or 'vignettes' drawing on their own teaching experiences. Some of the writers of the vignettes are teachers I have met on my lecture tours. A number of others were suggested to me by colleagues,



Acknowledgements

and for these contacts, I am grateful to Kathleen Graves, Richard Day, Kathi Bailey, Scott Thornbury and Karen Momber. A number of teachers also contributed case studies, lesson plans and activities. The following teachers and colleagues contributed to *Key Issues:* Tina Appleton, Ao Ran, Jorge Luis Beltrán, David Bohlke, Priscilla Brooking, Marcella Caprario, Virak Chan, Theara Chea, Chee Soo Lian, Husai Ching, Diana Croucher, Neil England, Neus Figueras, Jesús David Flórez Villa, Efren García Huerta, Betsy Gilliland, Christoph A. Hafner, Anuwat Kaewma, Laleh Khojasteh, José Lema, Martha Lengeling, Marilyn Lewis, Dino Mahoney, Natàlia Maldonado, Daniela A. Meyer, Brandon Narasaki, Peter Nicoll, Hiroko Nishikage, Brian Paltridge, Mark Pegrum, Qin Bangjin, Hayo Reinders, Silvana Richardson, Danial Sadeqi, Maite San Juan, Verónica Sánchez Hernández, Jim Scrivener, Graham Stanley, Jonathan Trace and Isabela Villas Boas.

I would also like to thank the teachers and educators who agreed to take part in the video interviews that appear throughout the e-version of this book: Michael Carrier, Stephanie Dimond-Bayir, John Gray, Leslie Anne Hendra, Jenny Johnson, Neil Jones, Felicity O'Dell and Silvana Richardson.

A book like this is never really finished. There is always one more idea to add to the text, one more book or article to read or one more person to talk to. I am reminded of a comment a famous researcher once made to me describing his experience in getting a paper published in a journal: the article went back and forth from the editor to reviewers and to the author. Finally, the researcher said to the journal editor: 'I have worked on it; you have worked on it; now let the readers work on it.'

And so now, it's over to you!

Text acknowledgements

The authors and publishers acknowledge the following sources of copyright material and are grateful for the permissions granted. While every effort has been made, it has not always been possible to identify the sources of all the material used, or to trace all copyright holders. If any omissions are brought to our notice, we will be happy to include the appropriate acknowledgements on reprinting and in the next update to the digital edition, as applicable.

Pusat Data and Analisa Tempo for the text on p. 9 excerpted from 'Translator's introduction' by Jennifer Lindsay, Goenawan Mohamad from Sharp Times: Selections from Sidelines, Jakarta. Copyright © 2011 by Pusat Data and Analisa Tempo. Reproduced with permission of Pusat Data and Analisa Tempo; Multilingual Matters for the text on pp. 10–11 excerpted from The Idea of English in Japan: Ideology and the Evolution of a Global Language by Philip Seargeant. Copyright © 2009 by Multilingual Matters. Reproduced with permission of Multilingual Matters; Text on p. 14 excerpted from 'The discursive accomplishment of normality: On "lingua franca" English and conversation analysis' by Alan Firth, Journal of Pragmatics, Vol. 26, Iss. 2, 1996; Text on p. 14 adapted from 'Misunderstanding in intercultural communication: Interactions in English as a lingua franca and the myth of mutual intelligibility' by J. House from Teaching and Learning English as a Global

νi



Acknowledgements

Language edited by Claus Gnutzmann, Tübingen: Stauffenburg Verlag, 1999; Multilingual Matters for the text on p. 19 excerpted from 'Situating the L2 self: two Indonesian school learners of English' by Martin Lamb from Motivation, Language Identity and the L2 Self, edited by Zoltán Dörnyei, Ema Ushioda. Copyright © 2009 by Multilingual Matters. Reproduced with permission of Multilingual Matters; Text on p. 33 excerpted from Curriculum Renewal in School Foreign Language Learning by John L. Clark, Oxford University Press, 1987; Basic Books for the text on p. 34 excerpted from 'The Science and Psychology of Second Language Acquisition' by Ellen Bialystok and Kenji Hakuta. Copyright © 1994 by Basic Books. Reproduced with permission of Basic Books; Sage Publications for the text on p. 36 excerpted from Effective Teaching with Internet Technologies: Pedagogy and Practice by Alan Pritchard. Copyright © 2007 by Sage Publications. Reproduced with permission of Sage Publications; SEAMEO Regional Language Centre for the text on pp. 36-37 excerpted from 'Integrating language and content teaching through collaborative tasks' by M. Swain from Language Teaching: New Insights for the Teacher, edited by C. Ward and W. Renandya. Copyright © 1999 by SEAMEO Regional Language Centre. Reproduced with permission of SEAMEO Regional Language Centre; Palgrave Macmillan for the text on p. 42 excerpted from Optimizing a Lexical Approach to Instructed Second Language Acquisition by F. Boers and S. Lindstromberg 2009. Copyright © 2009 by Palgrave Macmillan. Reproduced with permission of Palgrave Macmillan; Text on pp. 49–50 adapted from Sociocultural Theory and the Genesis of Second Language Development by James P. Lantolf and Steven L. Thorne, Oxford University Press, 2006; Cambridge University Press for the text on p. 51 excerpted from 'Learner Centred Teaching' by Phil Benson from The Cambridge Guide to Pedagogy and Practice in Language Teaching, edited by A. Burns and J. C. Richards. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 51 adapted from 'What the good language learner can teach us' by Joan Rubin from TESOL Quarterly, Vol. 9, Iss. 1, John Wiley & Sons, 1975; Cambridge University Press for the text on p. 52 excerpted from Learning Strategies in Second Language Acquisition by J. Michael O'Malley, Anna Uhl Chamot. Copyright © 1990 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 52 adapted from Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know by Rebecca L. Oxford, Newbury House Publishers, 1990; Text on pp. 61 and 70 excerpted from 'Cultures of learning: Language classrooms in Asia' by M. Cortazzi and L. Jin, from Society and the Language Classroom edited by H. Coleman, Cambridge University Press, 1996; Text on pp. 63-64 excerpted from English Sentence Patterns: Understanding and Producing English Grammatical Structures – An Oral Approach by Robert Lado and Charles C. Fries, University of Michigan Press, 1957; Cambridge University Press for the text on p. 65 excerpted from Psychology for Language Teachers: A Social Constructivist Approach by Marion Williams and Robert L. Burden. Copyright © 1997 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Palgrave Macmillan for the text on pp. 67 and 90 excerpted from Taskbased language learning and teaching: Theories and applications' by Ali Shehadeh. From Teachers Exploring Tasks in English Language Teaching edited by C. Edwards and J. Willis. Copyright © 2005 by Palgrave Macmillan. Reproduced with permission of Palgrave Macmillan; Text on p. 69 excerpted from 'Toward a realization of psycholinguistic principles in the ESL reading class' by Mark A. Clarke and Sandra Silberstein from Language

vii



Acknowledgements

Learning, Vol. 27, Iss. 1. Language Learning Research Club, University of Michigan, 1996; John Wiley and Sons for the text on pp. 79-80 adapted from 'Competency-based ESL: One step forward or two steps back?' by Elisa Roberts Auerbach from TESOL Quarterly Vol. 20, Iss. 3. Copyright © 1986 TESOL International Association. Reproduced with permission of John Wiley and Sons; Cambridge University Press for the text on pp. 85 and 240 excerpted from CLIL: Content and Language Integrated Learning by Do Coyle, Philip Hood and David Marsh. Copyright © 2010 Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; University of Michigan Press for the text on p. 87 excerpted from Genre and the Language Learning Classroom by Brian Paltridge. Copyright © 2001 by University of Michigan Press. Reproduced with permission of University of Michigan Press; Cambridge University Press for the text on p. 87 excerpted from The Roles of Languages in CLIL by Ana Llinares, Tom Morton, Rachel Whittaker. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Council of Europe for the text on p. 91 adapted from Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment. Copyright © 2001 by Council of Europe. Reproduced with permission of Council of Europe; Cambridge University Press for the text on p. 92 excerpted from 'Developing language tasks for primary and secondary education' by Katrien Van Gorp and Nora Bogaert from Task-Based Language Education: From Theory to Practice edited by Kris Van den Branden. Copyright © 2006 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Multilingual Matters for the text on p. 95 excerpted from 'Teacher education for EIL: Working toward a situated meta-praxis' by Dogancay-Aktuna and J. Hardman from Principles and Practices of Teaching English as an International Language edited by Aya Matsuda. Copyright © 2012 by Multilingual Matters. Reproduced with the permission of Multilingual Matters; Cambridge University Press for the text and illustrations on pp. 102-103 excerpted from Ventures by K. Lynn Savage, Sylvia Ramirez, Donna Price, Dennis Johnson and Gretchen Bitterlin. Copyright © 2007 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; National Centre for English Language Teaching and Research for the text on p. 106-107 excerpted from China: a Handbook in Intercultural Communication by Jean Brick. Copyright © 1991 by National Centre for English Language Teaching and Research. Reproduced with the permission of National Centre for English Language Teaching and Research; Cambridge University Press for the text on p. 110 excerpted from Voices From the Language Classroom edited by Kathleen M. Bailey and David Nunan. Copyright © 1996 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Palgrave Macmillan for the text on p. 111 excerpted from Classroom Management in Language Education by Tony Wright 2005, Palgrave Macmillan. Copyright © 2005 by Palgrave Macmillan. Reproduced by permission of Palgrave Macmillan; Multilingual Matters for the text on p. 112, 113 and pp. 118-119 excerpted from 'NESTs versus Non-NESTs: Rethinking English-language teacher identities' by Vodopija-Krstanovic from Theory and Practice in EFL Teacher Education: Bridging the Gap edited by Julia Hüttner, B. Mehlmauer-Larcher, S. Reichl and B. Schiftner. Copyright © 2011 by Multilingual Matters. Reproduced with the permission of Multilingual Matters; Cambridge University Press for the text and illustrations on pp. 116, 169–170, 184 and 185 excerpted from Beyond Training by Jack C. Richards. Copyright © 1998 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Center for

viii



Acknowledgements

Technology and Teacher Education for the text on p. 117 and 445 excerpted from Bringing new literacies into the content area literacy methods course, Contemporary Issues in Technology and Education by Sara B. Kajder. Copyright © 2007 by Center for Technology and Teacher Education. Reproduced with the permission of Center for Technology and Teacher Education; Text on p. 123 adapted from 'A pragmatics of language teaching: From practice to principles' by M. P. Breen. Manuscript; Cambridge University Press for the text and illustrations on pp. 139-140, 256-258, 264-265 excerpted and adapted from Reflective Teaching in Second Language Classrooms by Jack C. Richards and Charles Lockhart. Copyright © 1994 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cengage Learning for the text on pp. 141–142 excerpted from Reid. Learning Styles in the ESL /EFL Classroom, 1E. © 1995 Heinle/ELT, a part of Cengage Learning, Inc. Reproduced by permission. www.cengage.com/permissions; Cambridge University Press for the text on p. 143 excerpted from 'Learning style and good language learners' by Carisma Nel from Lessons from Good Language Learners edited by C. Griffiths. Copyright © 2008 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Palgrave Macmillan for the text on p. 152 excerpted from 'Identity: The situated construction of identity and positionality in multilingual classrooms' by Naoko Morita from Psychology for Language Learning: Insights from Research, Theory, and Practice edited by Sarah Mercer, S. Ryan and Marion Williams. Copyright © 2012 by Palgrave Macmillan. Reproduced with the permission of Palgrave Macmillan; Sage Publications for the text on p. 155 excerpted from 'Anxiety and speaking English as a second language' by L. Woodrow in RELC Journal, Vol. 37, Iss. 3. Copyright © 2006 by Sage Publications. Reproduced with the permission of Sage Publications; Text on p. 171 excerpted from 'Making sense of language teaching: Teachers' principles and classroom practice' by Michael Breen et al. from Applied Linguistics, Vol. 22, Iss. 4, Cambridge University Press, 2001; Cambridge University Press for the text on pp. 175–176 excerpted from Understanding Expertise in Teaching by Amy B. M. Tsui. Copyright © 2003 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 197 excerpted from Motivational Strategies in the Language Classroom by Zoltán Dörnyei. Copyright © 2001 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 199 adapted from Group Dynamics in the Language Classroom by Zoltán Dörnyei and Tim Murphey, Cambridge University Press, 2003; Cambridge University Press for the text on pp. 201, 215 and 218-219 excerpted from Classroom Management Techniques by Jim Scrivener. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Oxford University Press Journals for the text on pp. 202-203 from 'A Class-Centered Approach to Language Teaching' by Rose M. Senior, ELT Journal, Vol. 56, No. 4. Copyright © Oxford University Press 2002. Reproduced with permission of Oxford University Press; The National Academies Press for the text on p. 203 from How People Learn: Brain, Mind, Experience and School by John D. Bransford, Ann L. Brown, and Rodney R. Cocking. Reprinted with permission from the National Academies Press, Copyright © 2000, National Academy of Sciences; Oxford University Press for the text on p. 205 excerpted from 'Student perceptions of student interaction in a British EFL' by I-Chun Kuo from ELT Journal, Vol. 65, Iss. 3. Copyright © 2011 by

ix



Acknowledgements

Oxford University Press. Reproduced with the permission of Oxford University Press; Adam Case and UsingEnglish.com for the text on pp. 205-206 from 'A Well-Balanced Use of Pairwork' by Adam Case, www.usingenglish.com/articles/wellbalanced-use-pairwork. html. Copyright © 2011 Alex Case. All Rights Reserved; British Council for the text on p. 221 excerpted from English Next by David Graddol. Copyright © 2006 by British Council. Reproduced with the permission of British Council; Text on p. 225 from The globalization of English: its impact on the tertiary education sector in Taiwan' by J. H. Her, Unpublished PhD dissertation, University of Waikato: New Zealand, 2007; Cambridge University Press for the text on pp. 225 and 226 excerpted from Teaching Children English: A Training Course for Teachers of English by David Vale and Anne Feunteun. Copyright © 1998 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 227 excerpted from Teaching Languages to Young Children by Lynne Cameron. Copyright © 2001 by Cambridge University Press. Reproduced by the permission of Cambridge University Press; Text on pp. 229-230 and 230-231 excerpted and adapted from Children Learning English, by J. Moon, Macmillan, 2000; Cambridge University Press for the text on pp. 234, 235 and 236 excerpted from 'Teaching teenagers' by Michael Legutke from The Cambridge Guide to Pedagogy and Practice in Language Teaching edited by Anne Burns and Jack C. Richards. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 238 from 'The Teenaged Language Learner.' http://ddeubel. edublogs.org/2010/08/02/the-teenaged-language-learner/. Copyright © 2010 Raymond Duncan; Text on pp. 238-239 adapted from The Experience of Language Teaching by Rose Senior, Cambridge University Press, 2006; Cambridge University Press for the text on pp. 240-241 and 242 excerpted from Language Activities for Teenagers by Seth Lindstromberg. Copyright © 2004 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; For the text on p. 245: Brundage, D. and MacKeracher, D. (1980), Adult Learning Principles and Their Application to Program Planning. Toronto: Ontario Institute for Studies Education © Queen's Printer for Ontario, 1980. Reproduced with permission; Cambridge University Press for the text on p. 250 excerpted from Teaching Adult Second Language Learners by Heather McKay and Abigail Tom. Copyright © 1999 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 251 excerpted from 'Maryland Adult ESL Program Standards,' Maryland Department of Labor, Licensing and Regulation; Cambridge University Press for the text on p. 251 excerpted from The Learner Centred Curriculum by David Nunan. Copyright © 1998 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; John Wiley & Sons for the text on p. 254 excerpted from 'Closing the gap between learning and instruction' by Nunan David in TESOL Quarterly, Vol. 29, Iss. 1. Copyright © 1995 by John Wiley & Sons. Reproduced with permission of John Wiley & Sons; Cambridge University Press for the text on p. 263 excerpted from Cambridge Grammar of English by Ronald Carter and Michael McCarthy. Copyright © 2006 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; John Wiley & Sons for the text on p. 267 excerpted from 'Grammar teaching for the Acquisition-Rich Classroom' from Foreign Language Annals, Volume 26, Issue 4 by Van Patten, 1993. Copyright © 1993 by John Wiley & Sons. Reproduced with permission of John Wiley & Sons; Cambridge University



Acknowledgements

Press for the text on p. 269 excerpted from Using Corpora in the Language Classroom by Randi Reppen. Copyright © 2010 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 272 adapted from 'Understanding non-restrictive which-clauses in spoken English, which is not an easy thing' by Michael McCarthy and HongyinTao in Language Science, Vol. 23, No. 6, 2001; Cambridge University Press for the text on p. 272 excerpted from Touchstone: Student Book 1 by Michael McCarthy and Jeanne McCarten. Copyright © 2005 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 278 excerpted from The Practice of English Language Teaching by Jeremy Harmer, Longman Pearson, 2007; Text on p. 279 adapted from A Cognitive Approach to Language Learning by Peter Skehan, Oxford University Press, 1998; Text on p. 280 adapted from Four Corners, Student's Book 1 by Jack C. Richards and D. Bohike, Cambridge University Press, 2011; Text on pp. 283, 284-285, 286 excerpted from Discourse Analysis: A Resource Book for Students by Rodney Jones, Routledge, 2012; Cambridge University Press for the text on pp. 283-284 from Testing for Language Teachers by Arthur Hughes. Copyright © 2003 by Cambridge University Press. Reprinted by permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 285-286 excerpted from Assessing Grammar by James E. Purpura. Copyright © 2004 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 293 excerpted from English Unlimited by David Rea, Theresa Clementson, with Alex Tilbury, Leslie Anne Hendra. Copyright © 2010 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 294 excerpted from Viewpoint, Student's Book 1 by Michael McCarthy and Jeanne McCarten. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 298, 301, 303, 308, 310, 313-314, 318 and 570 excerpted and adapted from Learning Vocabulary in a Second Language by I. S. P. Nation. Copyright © 2001 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 298, 299, 300, and 304-305 excerpted from From Corpus to Classroom by Anne O'Keeffe and Michael McCarthy. Copyright © 2007 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; University of London, Institute of Education for the text on p. 304 excerpted from A General Service List of English Words by Michael West. Copyright © 1953 by University of London, Institute of Education. Reproduced by the permission of University of London, Institute of Education; John Wiley and Sons for the text on p. 306 excerpted from 'A New Academic Word List' by Averil Coxhead from TESOL Quarterly, Vol. 34, No. 2. Copyright © 2000 by TESOL International Association. Reproduced with permission of John Wiley and Sons; Text on p. 307 adapted from Focus on Vocabulary by I. S. P. Nation and P. Y. Gu, Macquarie University, 2007; Cambridge University Press for the text on p. 307 excerpted from 'Vocabulary in Language Teaching' by Norbert Schmitt. Copyright © 2000 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 314 adapted from Managing Vocabulary Learning by I. S. P. Nation, Regional Language Center: Singapore, 2002; Text on p. 315 excerpted from Vocabulary Levels Test by I. S. P. Nation, http://www.er.uqam.ca/nobel/r21270/levels/, Laufer and Nation, 1999; Sage Publications for the text on p. 315 adapted from Language Testing by



Acknowledgements

Paul Nation and Batia Laufer. Copyright © 1999 by Sage Publications. Reproduced by the permission of Sage Publications; Text on p. 316 adapted from Teaching and Learning in the Language Classroom by Tricia Hedge, Oxford University Press, 2000; Text on p. 319 from 'Vocabulary and reading' by I. S. P. Nation and J. Coady in Vocabulary and Language Teaching edited by R. Carter and M. McCarthy, Longman, 1988; Text on p. 321 adapted from 'Teaching vocabulary to advanced students: a lexical approach' by S. http://www3.telus.net/linguisticsissues/teachingvocabulary.html, Moras. Cambridge University Press for the text on pp. 321-322 and 448 excerpted and adapted from From Reader to Reading Teacher by Jo Ann Aebersold and Mary Lee Field. Copyright © 1997 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Oxford University Press for the text on p. 322 excerpted from 'Can a graded reader corpus provide authentic input?' by R. Allan, ELT Journal, Vol. 63, Iss. 1. Copyright © 2008 by Oxford University Press. Reproduced with the permission of Oxford University Press; Cambridge University Press for the text and illustrations on pp. 332–333 excerpted from Passages, Student's Book 1, 2nd ed. by Jack C. Richards and Chuck Sandy. Copyright © 2008 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Palgrave Macmillan for the text on p. 341 excerpted from 'Intonational meaning starting from talk' by A. Wennerstrom in Spoken English, TESOL, and Applied Linquistics edited by Rebecca Hughes. Copyright © 2009 by Palgrave Macmillan. Reproduced by the permission of Palgrave Macmillan; Cambridge University Press for the text on p. 343 excerpted from The Phonetic Description of Voice Quality by James Laver. Copyright © 1980 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; The British Library Board for the text on pp. 343-344 from www.bl.uk/learning/langlit/sounds/find-out-more/received-pronunciation/. Copyright by British Library Board. Reproduced with the permission of British Library Board; Multilingual Matters for the text on p. 344 excerpted from I am good at speaking, but I failed my phonetics class, - pronunciation and speaking in advanced learners of English by Waniek-Klimczak. Copyright © 2011 by Multilingual Matters. Reproduced by the permission of Multilingual Matters; Cambridge University Press for the text on p. 348 excerpted from Teaching Pronunciation: A Course Book and Reference Guide, 2nd ed. by Marianne Celce-Murcia, Donna M. Brinton, Janet M. Goodwin, with Barry Griner. Copyright © 2010 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 348 and 354 excerpted from Teaching Pronunciation: A Course Book and Reference Guide, 2nd ed. by Marianne Celce-Murcia, Donna M. Brinton, Janet M. Goodwin, with Barry Griner. Copyright © 2010 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on pp. 349 and 357 adapted from Teaching American English Pronunciation by P. Avery and S. Ehrlich, Oxford University Press; Text on pp. 355-356 and 358 adapted from Tips for Teaching Pronunciation by L. Lane, Pearson Longman, 2010; Cambridge University Press for the text on pp. 365–366 excerpted from 'It's not what you say, but how you say it!' by J. Herbert in Methodology in Language Teaching: An Anthology of Current Practice edited by Jack C. Richards and Willy A. Renandya. Copyright © 2002 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text and illustrations on p. 367 excerpted from face2face, Elementary Student's Book by Chris Redston and Gillie

xii



Acknowledgements

Cunningham. Copyright © 2010 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 372, 375, 376, 379, 380–381 excerpted from Listening in the Language Classroom by John Field. Copyright © 2008 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 374 excerpted from Conversation: From Description to Pedagogy by Scott Thornbury and Diane Slade. Copyright © 2006 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Herbert H. Clark for the text on pp. 377–378 excerpted from Section TK from Psychology and Language: An Introduction to Psycholinguistics by Herbert H. Clark and E. V. Clark, New York: Harcourt Brace Jovanovich, 1977. Copyright © Herbert H. Clark 1977. Reproduced with permission; Council of Europe for the text on p. 386 adapted from "Overall Listening Comprehension, A1 and A2" in 'Language use and the language user/learner' in Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Copyright © 2001 Council of Europe. Reproduced by permission of the Council of Europe; Oxford University Press for the text on p. 389 excerpted from 'Metacognitive instruction in listening for young learners' by C. Goh and T. Yusnita in ELT Journal, Vol. 60, Iss. 3. Copyright © 2006 by Oxford University Press. Reproduced with the permission of Oxford University Press; Text on pp. 389-390 and 398–399 excerpted and adapted from Teaching Listening in the Language Classroom by C. Goh, Regional Language Center: Singapore, 2006; Taylor and Francis Group for the text on pp. 401-402 excerpted from Teaching and Learning Second Language Listening: Metacognition in Action by Larry Vandergrift and Christine C. M. Goh. Copyright © 2012 by Routledge. Reproduced with permission of Taylor and Francis Group; Cambridge University Press for the text and illustrations on pp. 403-404 excerpted from Real Listening and Speaking 1 by Miles Craven. Copyright © 2008 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on pp. 410-411 excerpted from 'Responding to learners' language needs in an oral EFL class' by J. McAndrew in Planning and Teaching Creatively with a Required Curriculum from TESOL Quarterly, John Wiley & Sons, 2007; SEAMEO Regional Language Centre and Dr. Alvin Pang for the text on pp. 411 and 413–415 excerpted from 'Small-talk: the passport to internationalization' by A. Wajasath in *New Dimensions in the Teaching of Oral Communication* edited by J. Foley. Copyright © 2005 by SEAMEO Regional Language Centre. Reproduced with permission of SEAMEO Regional Language Centre and Dr. Alvin Pang; Council of Europe for the text on p. 412 adapted from "Conversation" in 'Language use and the language user/learner' in Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Copyright © 2001 Council of Europe. Reproduced by permission of the Council of Europe; Cambridge University Press for the text on pp. 412-413, 431-432, 434-435 adapted from Teaching Speaking: A Holistic Approach by Christine C. M. Goh and Anne Burns. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 413 adapted from *The Language of Conversation* by F. Pridham, Routledge, 2001; Primary English Teaching Association Australia (PETAA) for the text on p. 424 excerpted from 'Planning an oral language program' from Talking to Learn by Pauline Jones. Copyright © 1996 by Primary English Teaching Association Australia. Reproduced with the permission of Primary English Teaching Association Australia;

xiii



Acknowledgements

SEAMEO Regional Language Centre for the text on p. 426 excerpted from 'Structuring learning with the flux of communication: A role for constructive repetition in oral language pedagogy' by M. Bygate from New Dimensions in the Teaching of Oral Communication edited by J. A. Foley. Copyright © 2005 by SEAMEO Regional Language Centre. Reproduced with permission of SEAMEO Regional Language Centre; Council of Europe for the text on pp. 421-422 adapted from "Formal Discussion and Meetings" in 'Language use and the language user/learner' in Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Copyright © 2001 Council of Europe. Reproduced by permission of the Council of Europe; Applied Linguistics Association of Australia for the text on p. 423 excerpted from 'Discourse analysis and language teaching' by A. Tabensky in Australian Review of Applied Linguistics: Series S. Copyright © 2000 by Applied Linguistics Association of Australia. Reproduced by permission of Applied Linguistics Association of Australia; Oxford University Press for the text on pp. 426 and 437-438 excerpted from 'Preparing ESP Learners for workplace placement' by David Wood from ELT Journal, Vol. 63, No. 4. Copyright © 2009 by Oxford University Press. Reproduced by permission of Oxford University Press; IELTS Australia for the text on p. 445 from IELTS Research Reports, Vol. 11 by Moore, Morton and Price, and the University of Melbourne. Copyright © 2007 by the University of Melbourne. Reproduced by the permission of IELTS Australia; Cambridge University Press for the text on pp. 447, 467 and 579 excerpted from Reading in a Second Language by William Grabe. Copyright © 2009 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on pp. 451-452 adapted from Teaching Second Language Reading by T. Hudson, Oxford University Press, 2007; Cambridge University Press for the text on pp. 453-454 from Communicative Syllabus Design by John Munby. Copyright © 1978 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on pp. 455-456 and 466 excerpted and adapted from Teaching Reading by F. Rohim, The Indonesian Ministry of Education, 2009; JoAnn Crandall for the text on pp. 459-460, 461-462 and 463 adapted from 'The why, what, and how of ESL reading instruction: some guidelines for writers of ESL reading textbooks' in Material Writer's Guide by P. Bird, New York: Heinle and Heinle. Copyright © 1995 JoAnn Crandall. Reproduced with permission of JoAnn Crandall; Macmillan Education for the text on p. 461 excerpted from Beyond the Sentence: Introducing Discourse Analysis by Scott Thornbury. Copyright © 2005 by Macmillan Education. Reproduced with the permission of Macmillan Education; Cambridge University Press for the text on pp. 464-465 adapted from Extensive Reading Activities for Teaching Language by Richard R. Day and Julian Bamford. Copyright © 2004 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text and images on pp. 474–476 excerpted from Strategic Reading, Level 1 Student's Book, 2nd Edition by Jack C. Richards and Samuela Eckstut-Didier. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Pearson Education for the text on p. 480 excerpted from Teaching ESL Writing by Joy M. Reid. Copyright © 1993 by Pearson Education. Reproduced with the permission of Pearson Education; Text on p. 483 excerpted from Discourse Analysis by B. Paltridge, Continuum, 2006; Cambridge University Press for the text on p. 485 excerpted from Ten steps in planning a writing course and training teachers of writing by Ann Raimes in Methodology in Language

xiv



Acknowledgements

Teaching edited by Jack C. Richards and Willy A. Renandya. Copyright © 2002 by Cambridge University Reproduced with permission of Cambridge Press. Press; Cambridge University Press for the text on pp. 483 and 491-492 excerpted and adapted from Second Language Writing by Ken Hyland. Copyright © 2003 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on pp. 487-488 adapted from Cohesion in English by M. A. K. Halliday and R. Hasan, Pearson Longman, 1976; Text on p. 489 excerpted from Developing Reading Skills by F. Grellet, Cambridge University Press, 1983; Janet Holst for the text on pp. 491–492 from Writ 101 - Writing English by Janet Holst. Published by Victoria University of Wellington. Copyright © 1993 Janet Holst. Reproduced by permission of Janet Holst; Cambridge University Press for the text on p. 498 excerpted from 'Second language composition instruction: developments, issues and directions' by Tony Silva from Second Language Writing edited by Barbara Kroll. Copyright © 1990 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on pp. 498-499 adapted from 'Creative writing: Taking risks with words' by A. Green in Unlocking Creativity: Teaching Across the Curriculum edited by R. Fisher and M. Williams, Routledge, 2004; University of Michigan Press for the text on p. 501 excerpted from Discourse Analysis in the Language Classroom: Volume 2: Genres of Writing by Ann Wennerstrom. Copyright © 2003 by University of Michigan Press. Reproduced with the permission of University of Michigan Press; Oxford University Press for the text on pp. 503–504 from 'Using online corpora to develop students' writing skills' by Alex Gilmore from ELT Journal, Vol. 63, No. 4. Copyright © 2009 by Oxford University Press. Reproduced by permission of Oxford University Press; Oxford University Press for the text on p. 505 excerpted from 'Tech-era L2 writing: towards a new kind of process' by P. Stapleton and P. Radia in ELT Journal, Vol. 64, Iss. 2, 2009. Copyright © 2009 by Oxford University Press. Reproduced with the permission of Oxford University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 513–514 excerpted from Academic Encounters, Level 4 Student's Book, Reading and Writing: Human Behavior 2nd edition by Bernard Seal. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 517 adapted from 'Acquiring French norms through instruction' by A. J. Liddicoat in Pragmatics in Language Teaching by K. R. Rose and G. Kaspar, Cambridge University Press, 2001; Text on pp. 517, 532, 534, and 535 excerpted and adapted from Discourse Analysis: A Resource Book for Students by R. Jones, Routledge, 2012; Text on pp. 518 and 527-528 excerpted and adapted from 'Discourse analysis for language teachers' by D. Demo, http://www.cal.org.ericLL/ digest/0107demo.html, 2001; Council of Europe for the text p. 520 adapted from "4.6.3 Text-Types," from 'Language use and the language user/learner' in Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Copyright © 2001 Council of Europe. Reproduced by permission of the Council of Europe; Text on pp. 524-525 adapted from Conversation: From Description to Pedagogy by S. Thornbury and D. Slade, Cambridge University Press, 2006; Cambridge University Press for the text on pp. 526-527 adapted from Understanding Communication in Second Language Classrooms by Karen E. Johnson. Copyright © 1995 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 528 from Exploring Classroom Discourse by S. Walsh, Routledge, 2011; Text on pp. 530, 547 excerpted and adapted from Exploring How Texts Work by B. Derewianka, Primary English



Acknowledgements

Teachers' Association: Sydney, 1991; Cambridge University Press for the text on p. 531 excerpted from Discourse Analysis for Language Teachers by Michael McCarthy. Copyright © 1991 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; SAGE Publications for the text on p. 533 excerpted from 'Frameworks for Comprehending Discourse' by Richard C. Anderson, Ralph E. Reynolds, Diane L. Schallert and Ernest T. Goetz in American Educational Research Journal, Vol. 14, No. 4. Copyright © 1977 by SAGE Publications. Reprinted with permission of SAGE Publications; Text on p. 537 adapted from Teaching and Learning Pragmatics by N. Ishihara and A. D. Cohen, Pearson/Harlow, 2010; Cambridge University Press for the text on p. 543 adapted from 'Research perspectives on teaching English as a lingua franca' by Barbara Seidlhofer from Annual Review of Applied Linguistics, Vol. 24. Copyright © 2004 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Multilingual Matters for the text on pp. 544-545 adapted from 'Pragmatics and EIL pedagogy' by Sandra Lee McKay in English as an International Language: Theoretical Framework and Application edited by F. Sharifian. Copyright © 2009 Multilingual Matters. Reproduced with permission of Multilingual Matters; Better At English for the text on pp. 548–550 excerpted from 'Real English Conversations: Perfectionism and procrastination 3' by Lori Linstruth, 6 May 2010, www.betteratenglish.com. Copyright © 2010 Better At English. Reproduced by permission of Better At English; Cambridge University Press for the text on p. 553 excerpted from Touchstone: Student Book 2 by Michael McCarthy and Jeanne McCarten. Copyright © 2005 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 563 adapted from Developing Courses in English for Specific Purposes by H. Basturkmen, Palgrave Macmillan, 2010; Cambridge University Press for the text on p. 564 excerpted from 'Outcomes-based language teaching' by C. Leung from The Cambridge Guide to Pedagogy and Practice in Language Teaching edited by Anne Burns and Jack C. Richards. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on p. 568 adapted from 'Designing a pre-EAP reading course: practical problems' by M. A. Frankel in Case Studies in ELT edited by R. R. Jordan, HarperCollins, 1983; Center for Applied Linguistics for the text on p. 574-575 excerpted from Approaches to Syllabus Design for Foreign Language Teaching by Karl Krahnke. Copyright © 1987 by Center for Applied Linguistics. Reproduced with the permission of Center for Applied Linguistics; Adult Migrant Education Service, N. S. W for the text on p. 578 excerpted from Needs Analysis and Objective Setting in the Adult Migrant Education Program by G. Brindley. Copyright © 1984 by Adult Migrant Education Service, N. S. W. Reproduced with the permission of Adult Migration Education Service; Text on pp. 580, 581, 584 excerpted and adapted from *Understanding by Design*: A Framework for Effecting Curriculum Development and Assessment by G. Wiggins and J. McTighe, Association for Supervision and Curriculum Development, 2006; Text on p. 582 adapted from Curriculum Renewal in School Foreign Language Learning by J. L. Clark, Oxford University Press, 1987; Cambridge University Press for the text on pp. 583-584 from 'The language curriculum: a social contextual perspective' by Kathleen Graves from Language Teaching, Vol. 41, Iss. 02. Copyright © 2008 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 586 excerpted from 'Standards and second language teacher

χvi



Acknowledgements

education' by Anne Katz and Marguerite Ann Snow from The Cambridge Guide to Second Language Teacher Education edited by Anne Burns and Jack C. Richards. Copyright © 2009 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 594 excerpted from The role of materials in the language classroom' by J. Crawford from Methodology in Language Teaching edited by Jack C. Richards. Copyright © 2002 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 595 excerpted from 'Materials development for language learning and teaching' by B. Tomlinson in Language Teaching, Vol. 45, Iss. 2. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Text on pp. 596-597 adapted from New English 900 by Edwin T. Collier, Macmillan International, 1977; Oxford University Press for the text on p. 598 excerpted from 'What is communicative?' by Jeremy Harmer from ELT Journal, Vol. 36, No. 3. Copyright © 1982 by Oxford University Press. Reproduced by permission of Oxford University Press. Text on p. 609 excerpted from 'Real language - the vitamin for the student studying English outside the English-speaking world' by Joan Saslow; Edinburgh University Press for the text on pp. 609, 612 adapted from Materials Evaluation and Design for Language Teaching, First Edition by I. McGrath. Copyright © 2002 by Edinburgh University Press. Reproduced with permission of Edinburgh University Press; Edinburgh University Press for the text on p. 611 adapted from 'Corpora and course books: destined to be strangers forever?' by G. Burton in Corpora, Vol. 7, Iss. 1. Copyright © 2012 by Edinburgh University Press. Reproduced with permission of Edinburgh University Press; Palgrave Macmillan for the text on p. 614 adapted from The Construction of English: Culture, Consumerism and Promotion in the ELT Global Coursebook by John Gray. Copyright © 2010 by Palgrave Macmillan. Reproduced by the permission of Palgrave Macmillan; Text on pp. 615-616 excerpted from 'Language learning through communication practice' by Richard Allwright, ELT Documents (76/3), 1976; Text on pp. 618-619 excerpted and adapted from What do textbook evaluation schemes tell us? A study of the textbook evaluation schemes of the three decades' by M. Riazi in Methodology and Materials Design in Language Teaching edited by W. Renandya, Regional Language Centre: Singapore, 2003; Cambridge University Press for the text and illustrations on pp. 628-629 excerpted from Interchange, Student's Book 2, 4th edition by Jack C. Richards. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text and images on pp. 630–631 excerpted from Four Corners, Student's Book 3 by Jack C. Richards and D. Bohike. Copyright © 2011 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on p. 632 excerpted from face2face, Intermediate Workbook, Spanish edition, by Nicholas Tims, Chris Redston with Gillie Cunningham. Copyright © 2009 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Text on p. 610 credited from 'Thinking out of the textbook: Toward authenticity and politeness awareness' by C. S. C. Chan in Using Textbooks Effectively edited by L. Savova, TESOL Quarterly, 2009; SEAMEO Regional Language Centre for the text on p. 639 adapted from 'Synchronizing language pedagogy and language software' by D. Healey from The Impact of Technology on Language Learning and Teaching: What, How, and Why edited by C. War,

xvii



Acknowledgements

2010. Copyright © 2010 by SEAMEO Regional Language Centre. Reproduced with permission of SEAMEO Regional Language Centre; Taylor and Francis Group for the text on p. 641 adapted from 'Teaching English language learners through technology' by T. Erben, R. Ben and M. Castaneda from Professional Development in Education, Vol. 35, Iss. 4. Copyright © 2009 by Routledge. Reproduced by permission of Taylor and Francis Group; Cambridge University Press for the text on pp. 662–663 excerpted from Language Learning with Technology by Graham Stanley. Copyright © 2013 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Council of Europe for the text on p. 671 adapted from "Overall Listening Comprehension, B1" in Language use and the language user/learner' in Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Copyright © 2001 Council of Europe. Reproduced by permission of the Council of Europe; Cambridge University Press for the text on p. 672 excerpted from The Common European Framework of Reference by Spiros Papa Georgiou and Elif Kantarcioglu. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with the permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 672–673 excerpted from 'Outcomes-based language teaching' by Constant Leung in The Cambridge Guide to Pedagogy and Practice in Language Teaching edited by Anne Burns and Jack C. Richards. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; Cambridge University Press for the text on pp. 674–675 excerpted from 'Choosing the right type of assessment' by J. D. Brown in The Cambridge Guide to Second Language Assessment edited by Christine Coombe, Peter Davidson, Barry O'Sullivan and Stephen Stoynoff. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; John Wiley and Sons for the text on pp. 677, 681 adapted from 'Current issues in English language teacher-based assessment' by Constant Leung and Chris Davison from TESOL Quarterly, Vol. 43, Iss. 3. Copyright © 1986 TESOL International Association. Reproduced with permission of John Wiley and Sons; John Wiley and Sons for the text on pp. 680-681 excerpted from 'The alternatives in language assessment' by James D. Brown and Thom Hudson from TESOL Quarterly, Vol. 32, Iss. 4. Copyright © 1998 TESOL International Association. Reproduced with permission of John Wiley and Sons; Cambridge University Press for the text on p. 683 excerpted from The assessment development process' by B. O'Sullivan in The Cambridge Guide to Second Language Assessment edited by Christine Coombe, Peter Davidson, Barry O'Sullivan and Stephen Stoynoff. Copyright © 2012 by Cambridge University Press. Reproduced with permission of Cambridge University Press; For the text on pp. 684-685: POPHAM, CRITERION-REFERENCED MEASUREMENT., 1st, © 1978. Printed and electronically reproduced by permission of Pearson Education, Inc., Upper Saddle River, New Jersey; Daphne van Weijen for the text on pp. 691-693 excerpted from Writing Processes, Text Quality, and Task Effects by Daphne van Weijen. Published by Netherlands Graduate School of Linguistics, 2008. Copyright © 2008 by Daphne van Weijen. Reproduced by permission of Daphne van Weijen; John Wiley and Sons for the text on p. 699 excerpted from 'Observing teachers: three approaches to in-service training and development' by Donald Freeman from TESOL Quarterly, Vol. 16, Iss. 1. Copyright © 1982 TESOL International Association. Reproduced with permission of John Wiley and Sons; Association for Supervision and Curriculum

xviii



Acknowledgements

Development for the text on p. 704 adapted from 'The doors to school improvement' by Bruce Joyce in Education Leadership, Vol. 48, No. 8. Copyright © 1991 by the Association for Supervision and Curriculum Development. Reproduced by permission of the Association for Supervision and Curriculum Development; University of Guanajuato for the text in p. 708 from Becoming an English teacher: Participants Voices and Identities in an In-Service Teacher Training Course in Central Mexico by M. Martha Lengeling, Guanajuato, Mexico: University of Guanajuato. Copyright © University of Guanajuato 2010. Reproduced with permission of University of Guanajuato; IATEFL for the text on p. 708 adapted from 'Fulfilling the promise of professional development' in IATEFL Issues (August–September) by Diaz Maggioli, 2003. Copyright © 2003 by IATEFL. Reproduced with permission of IATEFL; For the text on p. 709: Reprinted by permission of the Publisher. From Thomas R. Guskey and Michael Huberman, eds., Professional Development in Education: New Paradigms & Practices, New York: Teachers College Press. Copyright © 1995 by Teachers College, Columbia University. All rights reserved; National Council of Teachers and English for the text on p. 713 adapted from Youth in the middle: Our guides to improved literacy instruction' by Donna Alvermann in Voices from the Middle, Vol. 14, Iss. 2. Copyright © 2006 by National Council of Teachers of English. Reproduced with permission of National Council of Teachers of English; Text on pp. 713, 715 excerpted and adapted from 'Bringing new literacies into the content area literacy methods course' by S. B. Kadjer in Contemporary Issues in Technology and Education, Vol. 7, Iss. 2, Center for Technology and Teacher Education, 2007, (http://www.citejournal.org/vol7/iss2/general/article3. cfm); SUNY Press for the text on p. 716 adapted from Teaching Selves: Identity, Pedagogy, and Teacher Education by Michael J. Danielewicz. Copyright © 2001 by SUNY Press. Reproduced with permission of SUNY Press; Text on p. 723 adapted from Reflective Teaching in Second Language Classrooms by Jack C. Richards and C. Lockhart, Cambridge University Press, 1994.

Photo acknowledgements

T = Top, C = Centre, B = Below, L = Left, R = Right, B/G = background

p. 293 (L): Shutterstock/©Rohit Seth; p. 293 (C): Shutterstock/©Image Source; p. 293 (R): Shutterstock/©photosindia; p. 404: Corbis/©Tom Grill; p. 474: Masterfile/©Uwe Umstätter; p. 628 (L): ©Topic Photo Agency/age footstock; p. 628 (CL): ©Nico Tondini/age footstock; p. 628 (CR): ©Bon Appetit/Alamy; p. 628 (R): ©JTB Photo/Superstock; p. 629: ©Juice Images/Alamy; p. 630 (1): Jupiter/©Fuse; p. 630 (2): Jupiter/©Ross Woodhall; p. 630 (3): Getty/©Noel Hendrickson/Photodisc; p. 630 (4): ©Barry Bland/Alamy; p. 630 (5): Getty/©Sami Sarkis/Photographer's Choice; p. 630 (6): Getty/©Darryl Leniuk/Digital Vision; p. 630 (7): Getty/©LWA/The Image Bank; p. 630 (8): ©Emma Wood/Alamy; p. 631: ©Janine Wiedel Photolibrary/Alamy.

xix



Introduction

This book is a response to the need for a comprehensive text that explores key issues in English language teaching today. The current status of English as an international language has enormous implications for people worldwide. English is not only the language of international communication, commerce and trade, and of media and pop culture, but increasingly, in countries where it was taught in the past as a second or foreign language, a medium of instruction for some or all subjects in schools, colleges and universities. English is no longer viewed as the property of countries where it is the mother tongue of much of the population such as the United States, Australia or the United Kingdom, or of countries such as Nigeria, India, Singapore and the Philippines where it is used alongside other local languages; it is an international language that reflects many new contexts and purposes for its use, as well as the different identities of its users.

Parallel to the changes we have witnessed in the status of English in the last 30 or more years have been new developments in the language-teaching profession itself. The spread of English has brought with it the demand by national educational authorities for new language-teaching policies: for the development of standards for English teaching as well as teacher preparation, for new approaches to curriculum design, teaching and assessment and for greater central control over teaching and teacher education. The discipline of teaching English to speakers of other languages, variously referred to as TESOL, ESOL, ELT (English language teaching), ESL (English as a second language) and EFL (English as a foreign language) continually revises its theories, principles and practices, through the efforts of applied linguists and specialists in the field of second language acquisition, advancements in language-teaching methodology and enhancements in language-teacher education, as well as through the practices of creative and skilled classroom practitioners. This knowledge base has expanded enormously in both breadth and depth in recent years, as research and theory add to what we know or understand about the teaching and learning of English. It is important for teachers to understand these developments so that they can review their own understanding of language teaching and learning and consider innovations and developments in classroom practices that may be relevant to their own teaching contexts.

Factors such as these require a rethinking of many of our assumptions about the teaching of English. Because of the changing needs for English-language skills among today's learners and the many different motivations that learners bring to the learning of English, English teachers today need both a broad and flexible range of teaching skills, as well as an understanding of the complex and developing knowledge base that supports the language-teaching profession.

Key Issues in Language Teaching thus provides an account of the issues that are involved in the teaching of English as a second or foreign language and describes approaches to the teaching of English, in light of the issues mentioned above. The book covers a wide

XX



Introduction

range of territory, but aims to address the most important issues and topics that teachers in training generally encounter in their teacher-education courses or that practising teachers will find useful if they wish to review their own understanding and approaches. My goal has been to cover the issues in an accessible style, with key points in each chapter summarized after every section. The book does not assume a prior background in applied linguistics. It is accessible to those undertaking courses in TESOL and applied linguistics at both the graduate and undergraduate levels. It is designed to be used as a core text in TESOL teacher-education programmes, as well as a reference for the many practising teachers interested in accounts of contemporary issues involved in teaching English today. The issues covered are those that, in my experience, are of concern to all teachers and teacher educators, and include such diverse areas as language-learning theories and methodology, the language learner and lesson planning, the teaching of the four skills, testing and assessment, and the role of technology. Throughout the book, I have tried to keep the focus on practical classroom issues, although where relevant, I have linked these issues to theory and research that can inform them. The chapters may be read in any order, and cross-references direct the reader to other chapters offering more background on selected topics.

This book puts each classroom issue into context and considers the implications that current understanding has on the decisions made in the classroom. The book is equally appropriate for readers new to a given topic, as well as those who wish to refresh their understanding, and seeks to present a broad and in-depth overview of the issues. Reflective questions throughout each chapter, vignettes provided by practicing teachers in different parts of the world and discussion questions following the chapter are designed to help make connections to the reader's experience. Also offered are case studies, lesson plans and textbook lessons, with guided tasks that allow readers to apply the knowledge gained in a given chapter. Suggestions for further reading are also given at the end of each chapter.

The chapters are grouped into four parts, each addressing major themes of importance to teachers today and exploring the key issues within these areas. The first part, 'English language teaching today', serves as an introduction to the book as a whole. Its chapters provide an overview of the role of English in the world, theories of second language learning, an account of the main teaching approaches that are in current or recent use, and an account of the knowledge and skills base experienced teachers make use of in teaching. This section, with its overview of both second language learning and methodology, is equally useful to those wishing to review or expand their knowledge of the research on these topics, and to those encountering these topics for the first time.

The second part, 'Facilitating student learning', deals with the critical role learners play in language learning. It covers the attributes that influence their approach to learning, the structure of a language lesson and how to increase its effectiveness, the nature and function of classroom management strategies and the differences between teaching learners of different age groups. Each chapter seeks to provide the background knowledge as well as the conceptual tools that teachers can make use of in order to develop a learner-centred approach to teaching.

xxi



Introduction

Part three, 'Language and the four skills', covers the systems and skills of English, with chapters on grammar, vocabulary, pronunciation, listening, speaking, reading and writing, as well as the important role of discourse and pragmatics in both speech and writing. These chapters are equally relevant to those teaching single-skills courses, integrated-skills courses or any combination of skills that an institution may offer.

In the final part, 'The teacher's environment', the focus is on the resources teachers use. The section begins with an overview of curriculum planning and course design and then examines the nature and use of textbooks, the integration of technology in language courses, testing and assessment, and the nature of professional development and how teachers can continue their teacher education.

Taken together, the four sections of this book aim to provide teachers and teachers in training with a foundation of essential knowledge and skills to support their teaching and ongoing career development.

This book is also available as an eBook. This is one of the first teacher's reference books from Cambridge University Press to be offered in an innovative electronic format. In addition to ease of access from computers, tablets and mobile phones, the eBook format allows readers to view short videos, where I summarize each of the chapters and the major sections of the book. Throughout the eBook there are also video interviews with teachers and educators on a range of topics, including classroom management, teaching vocabulary, testing and assessment, and professional development.

xxii